

или развивающих диапазон голоса упражнений. Нотный материал на занятиях почти не используется, исключение составляет начальный этап обучения, стадия поиска репертуара. В основном работа идет с аудиозаписями из фольклорных экспедиций: ученик «снимает» мелодию с записей, либо с голоса преподавателя. При таком обучении скорость наращивания репертуара в запасе ученика очень большая – две-три песни за занятие. Белорусские же студенты-вокалисты занимаются на материале четырех песен в семестр. Преподаватель ТУС мотивирует ученика запоминать мелодии как можно быстрее, в процессе объясняя и демонстрируя, в каком месте и как можно импровизировать, не отклоняясь от традиционной стилистики исполнения. Преподаватель корректирует неправильное звукоизвлечение, указывает на технические недоработки, однако не применяет специальных фонетических упражнений для формирования правильной позиции или корректировки какого-либо недостатка в исполнении. Основной метод обучения – иллюстративный, показ голосом «правильного» и «неправильного» исполнения. По убеждению норвежских преподавателей, ученик должен сам «созреть» до нужного уровня мастерства исполнения фольклорных песен, и для этого необходимо заниматься, а также погрузиться в фольклорную среду и обогащать слуховой опыт, как можно чаще слушая исполнителей народной песни, чему способствует посещение носителей народных традиций, местных этнодископек, капплайков (конкурсов народных музыкантов). Если же роста не происходит – значит, ученику не предназначено быть певцом.

К сожалению, в данной концепции есть очевидные минусы. Так как сила голоса и диапазон не развиваются, ученики, не имеющие опыта пения в академической манере, испытывают мучения от осознания отсутствия или чрезвычайно медленного появления качественных изменений в звучании голоса, в навыке его контроля. Обычно студенты прибегают к дополнительным урокам. Преподаватели же ТУС видят свою главную задачу не в том, чтобы научить петь, а в том, чтобы дать студенту разнообразный репертуар и научить петь в соответствии со стилистическими особенностями народной музыки.

Такой же позиции придерживаются и профессора академии музыки в Осло. Однако там все-таки уделяется внимание обучению певческому дыханию, умению пользоваться резонаторами, развитию диапазона голоса. Для этого организуются индивидуальные занятия академическим вокалом. Однако преподаватели-академисты даже не заходят на занятия своих учеников народным вокалом, то есть приспособить к использованию в народной манере полученные на уроках академического вокала знания и умения – опять же задача учеников. Однако студенты академии музыки не жалуются. Не имея альтернатив данной системе обучения, они воспринимают ее, как данность.

Таковы мои наблюдения за педагогическим процессом в одном из вузов Норвегии, обучающем традиционной музыке. Ярких впечатлений от учебного семестра получено большое количество, однако я старалась быть объективной. В Белорусском государственном университете культуры и искусств на кафедре белорусского народно-песенного творчества вокальная подготовка имеет более серьезный характер. Тем не менее, мы считаем полезным включать в процесс обучения методы, используемые в ТУС. Метод имитации на уроках вокала позволяет развивать музыкальную память и слух, быстро увеличивать репертуар. Соблюдение принципа связи теории с практикой, создания межпредметных связей приводит к потенцированию эффективности теоретических и практических занятий, а организация учебного процесса, сочетающая различные формы активности учащихся, способствует поддержанию интереса к обучению.

Усман Даныро

ЭЛЕКТРОННЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ РЕСУРСЫ И ТРАДИЦИОННАЯ КУЛЬТУРА В КНИГОВЕДЕНИИ

Проблема сохранения коренной (традиционной) культуры каждого народа сегодня актуальна для каждого человека, в том числе, и для специалистов по обработке и хранению информации, которые работают в библиотеках, архивах, медиатеках мира. Поскольку в качестве нематериального культурного наследия международное сообщество признаёт только объекты, которые передаются устным путём либо путём имитации, в его сохранении и передаче ведущую роль будут играть современные мультимедиа-средства и электронные образовательные ресурсы, которые, в отличие от печатных книг, комплексно передают особенности традиционных обрядов, песен, танцев, обычаев, праздников – вплоть до едва уловимых их деталей, которые порой сложно вербально описать и зафиксировать в книге.

В настоящее время в библиотековедении популярна документно-коммуникационная концепция. Некоторые ученые считают библиотековедение частью книговедения, поскольку у этих дисциплин общий предмет – книга. «В современной литературе понятие “книговедение” определяется как комплексная наука о книге и книжном деле, в структуру которой входит комплекс самостоятельных дисциплин книговедческого цикла (издательское дело, полиграфия, книжная торговля (библиополистика), библиотековедение, библиографоведение), каждая из которых обладает своей теорией и методологией» [1, с. 21].

На современном этапе перед книговедением стоит ряд задач: 1) переход университетских и публичных библиотек в новый формат в соответствии с требованиями современных образовательных систем (в частности, Болонского процесса и других международных процессов образования); 2) библиотека должна стать центром

информационных технологий с обширной базой электронных документов; 3) в университетских и публичных библиотеках необходимо наладить обучение студентов работе с электронными ресурсами; 4) необходимо интенсивное использование высокотехнологичных средств работы с образовательными ресурсами различных типов; 5) следует внедрять новые информационные технологии в сферу библиографической деятельности.

Как отмечают исследователи, «сейчас поставлена под вопрос традиционная концепция библиотеки как локализованного в одной пространственной точке собрания носителей печатной информации. Все большую роль играют электронные носители информации» [5, с. 15]. Вместе с тем «фонды традиционных библиотек представляют собой удобную базу для создания библиотек электронных. Этот факт осознан уже довольно давно, и, в основном, традиционные библиотеки выбирают путь не соперничества с электронными формами хранения и передачи информации, а сотрудничества и взаимодополнения» [5, с. 16].

Сегодня в образовании и культуре особую значимость приобретает гуманистический подход к процессу обучения студентов. «Гуманистический подход в образовании означает особое внимание к индивидуальности человека, ориентацию на сознательное развитие самостоятельного критического мышления. Особенно наглядно это может быть продемонстрировано при изучении мировой культуры и искусства, поскольку искусство является результатом творчества», подчеркивает И. Кочеткова в своей работе «Электронные ресурсы и ресурсы Интернет в оптимизации образовательного процесса». Кроме того, исследователь отмечает, что «пространственные (живопись, графика, архитектура, прикладное искусство), временные (музыка, литература) и пространственно-временные (театр, кино, балет) искусства по-разному подходят к воплощению жизненного пространства в образно-символическом ключе. Использование электронных ресурсов позволяет студентам лучше усвоить эти отличия» [2, с. 22]. Таким образом, как в современном книговедении, так и в образовании традиционная культура взаимодействует с инновационными технологиями, и это взаимодействие дает положительные результаты.

Отдельное внимание в настоящее время уделяется формированию коллекций электронных документов публичными и вузовскими библиотеками. Специалисты в этой области сходятся во мнении, что «при определении коллекций, которые составят электронную библиотеку, следует исходить из просветительского подхода» [4, с. 10]. При этом учитывается важное правило: «при определении коллекций для включения в ЭБ следует исходить не только из уже сложившихся блоков изданий (карты, ноты, книги определенного периода), но и формировать новые электронные коллекции – тематические, хронологические, предметные – по признаку ценности» [4, с. 10].

В Республике Беларусь сегодня едет активная работа библиотек с электронными образовательными ресурсами. Особое место в этих процессах принадлежит электронным информационным ресурсам. Как отмечает Т. Кузьминич, «в последние годы библиотеки Беларуси... проводят целенаправленное изучение лучших мировых лицензионных баз данных, ресурсов открытого доступа и отбор тех и других для формирования качественной ресурсной базы библиотечного обслуживания» [3, с. 84].

В Нигерии в условиях глобализации и новых технологий возникает ряд проблем, связанных с традиционной концепцией книговедения и деятельностью публичных и университетских библиотек. Остро стоит вопрос о сохранении культурного наследия нигерийского народа. И это непосредственно входит в зону ответственности тех государственных структур, которые курируют работу библиотек, а также зависит от библиотечного персонала. Отметим, что сегодня необходимо с учетом уровня развития ИКТ реализовывать программу по формированию электронных коллекций книг и документов, составляющих нигерийской культурной наследие. В этом смысле роль библиотек в оцифровке исторической документации, в создании электронных презентаций и их хранении очень велика. В Нигерии появление ИКТ, как и в других странах, повлекло за собой модернизацию традиционных понятий в области книговедения и библиотечного дела. В обиход вошли такие термины, как «информационное общество», «оцифровка», «киберпространство» и др. Развитие ИКТ повлияло на развитие всех стран мира, в том числе и Нигерии. Публичные и вузовские библиотеки работают, таким образом, в контексте изменений, которые автоматически влияют и на пути сохранения нашего культурного наследия.

Серьезной проблемой в нигерийских библиотеках является нехватка персонала, обладающего высоким уровнем компьютерной грамотности. Использование новых информационных технологий в области распространения информации, хранения данных, создания электронных коллекций и каталогов, библиотечных веб-сайтов – все это требует от работников публичных и вузовских библиотек специального образования. Более того, под влиянием ИКТ происходит определенное расслоение общества: молодые читатели меньше посещают библиотеки, предпочитая добывать информацию в сети интернет, тогда как читатели старшего поколения более привычны к традиционному формату деятельности библиотек и более заинтересованы в сохранении культурного наследия народа Нигерии, воспринимая ИКТ в качестве угрозы традициям народной культуры и сохранению национальной аутентичности. Если говорим о положительной стороне воздействия глобализации и ИКТ в Нигерии, то нужно отметить интеграцию нигерийской культуры и глобальный доступ общественности к новым технологиям в образовании.

Таким образом, процессы взаимообогащения традиционных подходов к книговедению и библиотечному делу новыми информационными технологиями и электронными образовательными ресурсами происходят нелинейно и постепенно. Это, в свою очередь, затрагивает культурную сферу жизнедеятельности

общества разных стран мира. Задача, стоящая перед современными государствами связана с поиском оптимальных путей совмещения ИКТ с традициями национальных культур на фоне глобализации.

Список литературы:

1. Библиотечное дело. Общий курс / С.А. Басов, А.Н. Ванеев, М.Я. Дворкина и др. ; науч. ред. А.Н. Ванеев, М.Н. Колесникова. – СПб. : Профессия, 2013. – 240 с.
2. Кочеткова, И. Электронные ресурсы и ресурсы Интернет в оптимизации образовательного процесса / И. Кочеткова // Библиотечное дело. – 2011. – № 1. – С.20–24.
3. Кузьминич, Т.В. Ресурсы открытого доступа в структуре электронного контента библиотек Беларуси / Т.В. Кузьминич // Весн. ін-та культуры Беларусі. – 2012. – № 2. – С. 82–86.
4. Майстрович, Т.В. Некоторые аспекты разработки концепции электронной библиотеки РГБ / Т.В. Майстрович // Информационная культура и эффективное развитие общества : матер. междунар. науч. конф., Краснодар, 21–24 сент. 2005 г. / Краснодар. гос. ун-т культуры и искусств. – Краснодар, 2005. – С.6–14.
5. Рейтблат, А.И. Положения концепции – приоритеты электронной библиотеки РГБ / А.И. Рейтблат // Информационная культура и эффективное развитие общества : матер. междунар. науч. конф., Краснодар, 21–24 сент. 2005 г. / Краснодар. гос. ун-т культуры и искусств. – Краснодар, 2005. – С.14–22.

Маргарыта Латышкевіч

ФАЛЬКЛОР І ФАЛЬКЛАРЫСТЫКА Ў АДУКАЦЫЙНАЙ ПРАСТОРЫ: ПРАЕКТ «ВУСНАЯ ГІСТОРЫЯ ФАКУЛЬТЭТА»

На філалагічным факультэце БДУ вось ужо другі год запар студэнты-першакурснікі маюць магчымасць далучыцца да новага праекта ВНІ беларускага фальклору «Вусная гісторыя факультэта». Ключавымі тут, безумоўна, з’яўляюцца словы «вусная гісторыя». Што ж пад гэтым маецца на ўвазе?

Паводле вызначэння Сігурда Шміта, вуснай гісторыяй, або *oral history*, называецца «навукова арганізаваная вусная інфармацыя удзельнікаў або сведкаў падзей, зафіксаваная спецыялістамі» [3, с. 262]. Фактычна, сукупнасць індывідуальных гісторый, суб’ектыўных пунктаў гледжання, успамінаў пра пэўныя гістарычныя перыяды дазваляе найбольш ясна пабачыць цэлую панараму падзей і ўтварыць яскравы вобраз той або іншай эпохі.

Яшчэ ў 1940-ыя гады пачатак самога навуковага канцэпту заклаў эксцэнтрычны амерыканскі журналіст Джо Гулд, ён жа Прафесар Чайка, які заяўляў аб напісанні кнігі «Вусная гісторыя нашага часу», нібыта поўнасю складзенай з расповедаў розных людзей пра сваё жыццё. Насамрэч такая кніга ніколі не існавала, што не перашкодзіла навукоўцам пазней выкарыстоўваць гэтую ідэю. Прыкладна ў гэты ж час быў створаны цэнтр вуснай гісторыі пры Калумбійскім універсітэце (1948). Праз два дзесяцігоддзі з’явіліся Асацыяцыя вуснай гісторыі ЗША (1967) і Велікабрытаніі (1969). Значым, што замежныя ВНУ дасюль зацікаўленыя ў збіранні і захаванні такіх успамінаў. Прычым паказальна, што кожны ўніверсітэт (напрыклад, брытанскі ўніверсітэт г. Ёрк) стараецца найперш захаваць зрэзы памяці, звязаныя з яго ўласным функцыянаваннем.

Значную, нават вызначальную ролю ў развіцці і папулярызаванні кірунку адыграла кніга брытанскага гісторыка Пола Томсана «Голас мінулага: вусная гісторыя» (*The Voice of the Past: Oral History*), апублікаваная ў 1977 годзе. Таксама ў 1970-я гады пабачыў свет і першы тэматычны брытанскі часопіс *Oral History*. А з 1997 года выходзіць часопіс *Words and Silence* («Словы і маўчанне») Міжнароднай асацыяцыі вуснай гісторыі.

У СНД адным з першапраходцаў гэтага навуковага кірунку быў дацэнт філалагічнага факультэта МДУ У.Г. Дувакін [1], які запісаў размовы з людзьмі, што асабіста былі знаёмыя з Маякоўскім. Пазней і тэматыка, і аўдыторыя яго гутарак значна пашырылася (у прыватнасці, ён запісаў успаміны пра ўніверсітэт ад блізка 800 рэспандэнтаў). У беларускай культурнай прасторы шырока вядомымі і культурна знакавымі з’яўляюцца пабудаваныя паводле падобнага прынцыпа кнігі А. Адамовіча, Я. Брыля і У. Калесніка «Я з вогненнай вёскі» і С. Алексіевіч (напрыклад, «У войны не жанскае лице»).

На сённяшні дзень у сеціве існуе некалькі інтэрнэт-рэсурсаў, прысвечаных вуснай гісторыі. У тым ліку – *oralhistory.ru* [2], дзе можна пазнаёміцца з запісанымі на відэа гутаркамі з прадстаўнікамі самых розных прафесій. Кожны з гэтых успамінаў дае магчымасць далучыцца да сферы індывідуальных перажыванняў, паглядзець на гістарычны перыяд вачыма непасрэднага ўдзельніка. Менавіта «непасрэдным вопытам» і каштоўныя запісы вуснай гісторыі.

Трэба заўважыць, што на філалагічным факультэце БДУ у свой час запісаў інтэрв’ю з беларускімі пісьменнікамі загадчык кафедры тэорыі літаратуры, доктар філалагічных навук, прафесар В. П. Рагойша. Успаміны розных часоў, асабліва пра Вялікую Айчынную вайну, прывозяць з палявых фальклорных практык студэнты-філолагі. З гэтай прычыны, год таму распачынаючы наш праект, мы ўжо мелі вопытную базу, на якую маглі абаперціся (напрыклад, у плане непасрэднай працы з інфармантамі, запісу і расшыфроўкі інфармацыі, захавання сабраных адзінак і г.д.).

Мэтай праекта з’яўляецца ўтварэнне цэласнага вобразу (нават шэрагу вобразаў) філалагічнага факультэта, які склаўся за апошнія 50 (і болей) гадоў. Дзеля гэтага запланавана метадычнае апытванне